臺灣出版與閱讀 2616-5074
107 年第 2 期（總號第 2 期） 民國 107 年 6 月（2018.6） 頁 46-48 國家圖書館

臺灣兒童文學 IP 化的幾點思考：從賴馬與張友漁談起

蔡明原 文字工作者

保留作品的核心元素，例如角色性格、人物關係和關鍵情節等，透過改編、改寫再製成其他類型的作品，像是小說、漫畫等改編成影視作品，這就是時下人們耳熟能詳的「IP 化」。上述的 IP 化模式應該可以說是主流，聲光效果兼具的影視作品的吸引力比靜態的文圖敘述要來得容易吸引目光，受到注視的程度當然高出許多。但換個方向思考，這代表的是文字作品本身必然有著迷人、精彩或是各種會引發人們的觀看興趣的特色，最常見的應該就是作品本身擁有一個「好看」的故事作為主體。到底那些故事值得拿出來改編，它們有著怎樣特質願意讓人大費周章的投注心力將其改頭換面？

在 Ryan 的〈什麼是 IP 化？〉這篇文章中提到（注 1），作品本身具有一定知名度是受到青睞的主要原因：「一個好的劇本產出不易，所以公司轉而將目標轉至網路上的知名小說、遊戲上，從這些既有的劇情再做出延伸或改編，因為這些作品都擁有不少的粉絲，基本上就擁有一定的討論度跟客群，方便公司行銷和推廣，IP 化的核心可以說就是粉絲經濟。因為公司只要放出知名作品即將 IP 化的消息，除了事前網路上會造成熱烈討論外，這些作品粉絲們必定會掏錢購買，公司可以很簡單的就擁有觀眾。」這段話切中了當前 IP 產業發展的模式；先決條件是原作本身就是一種話題，而且存在著能被推波助瀾、製造出新的關注熱潮的契機。畢竟 IP 化的過程意味著各項資源的投入與消耗，背後期待的絕對是超值的回饋。

時下最熱門的漫威英雄電影是最佳的例子之一，原作中的各個英雄人物被極大值化，擁有自身的作品外、還能交錯彼此的故事軸線匯集成陣容龐大的影視成果。當然，要把一則好看的故事用另一種敘事方式演繹的作品，轉化的過程中涉及的層面十分廣泛。從文字邁向影像，首先需要的是編劇團隊將作品編寫成劇本，在這個階段人物的性格、個性都必須有著更為詳細、深入的表述，故事的肌理也將更為細緻且具體。

回過頭來看兒童文學。針對這個議題人們首先可以思考的是，兒童文學需要走向 IP 化嗎？其次，甚麼樣的作品值得被 IP 化？或許從華文世界中，已經在這個領域摸索、嘗試並且取得一定成績的中國兒童文學談起。

中國知名兒童文學作家曹文軒曾經說過，IP 化的趨勢代表的是產業與產業之間出現高度連結，進而成為鏈狀的產製結構。曹文軒自己的少年小說、繪本便已經進入了這個結構當中，像是以《菊花娃娃》中的人物形象製作出的布偶產品。

其他像是把小說改編成舞台劇、電影、戲劇、遊戲等等，顯示兒童文學具備著可以在這股趨勢中發揮、伸展手腳的能量。兒童文學的衍生性商品和文字作品本身的性質大致上相同，都是在面向兒童為出發點的思考中找尋更多的認同。

又或是以傳統歷史文物為基點，發想出一系列生動有趣的故事內容；如常怡創作的《故宮裡的大怪獸》套書，在中國已經廣受好評、銷量也頗為驚人。

不過，值得討論的是，IP 化後的產品的意義、價值應該要如何去衡量？它們是以一種附屬的方式出現在眾人目光中；還是能跳脫出原有的認知範疇，開創出全新的想像世界。在後者的情況下所衍生出的產品似乎能擁有較為寬廣的發展空間，但必須要直接面對市場的考驗。而前者的情況則是能確保自身能受到一定程度的關注，不過卻得承擔前景受限的風險。

回過頭來思考臺灣的兒童文學創作，賴馬可以說是將自身作品以多元形式展現的相當淋漓盡致的一位作家。依據他的作品內容、人物所衍生出的周邊物品不勝枚舉，像是桌遊、貼紙書等，並且都獲得了極大的回響。這些商品針對的消費族群集中在低幼年齡的兒童，透過饒富趣味的內容安排以及生動鮮明的形象設計，製作出幫助兒童訓練觀察力、邏輯思考、記憶力的紙上遊戲。這些屬於益智類型的產品受到歡迎的原因之一，可能在於它的功能導向。也就是說，在父母親眼中看到的是可以幫助兒童學習、發展出無形的能力。這些能力之所以被重視，是因為在成長過程

應用科學

這是一本教你走路治病的書

胡建夫 著

樂果文化 /10702/301 面 /23 公分 /280 元 / 平裝
ISBN 9789869513685/411

本書教你以科學角度走路，幫助你糾正姿勢，找到走路的正確技巧……閱讀本書，你將學會如何在房裡練習走路，怎樣利用自己的上下班及通勤時間走路健身，無病一身輕！走路，是最好的健身養生方式。腳步，是年齡的象徵，更是健康的證明。最便宜、最有效的自助療法！用雙腳治癒疾病，輕鬆走出好身體！（樂果文化）

應用科學

別再叫我加油，好嗎？

我用心理學救回了我自己

張閔筑 著

三采文化 /10612/239 面 /21 公分 /320 元 / 平裝
ISBN 9789863429159/415

作者從高中開始與憂鬱症奮戰，深陷人際關係、升學壓力之中，霸凌、學測、面試、閱讀障礙、暴食症、休學……種種關卡，存活下來，是厭世者最積極的努力。歷經數次藥物治療、心理諮商都沒有突破性的改善，作者決定挑戰 2.09% 的錄取率，轉學攻讀成大心理系，透過理論來了解所謂的「正常人」是什麼？什麼樣的不完美，可以適度地原諒自己？什麼樣的情況，必須正視問題，迫使自己做出改變？（三采文化）

中它們扮演著舉足輕重的角色。這樣的策略相當值得參考，以普遍被承認價值作為產品發想的重心，取得了兒童的喜愛與家長的認同。

兒童文學是以兒童作為預設讀者，在內容、主題以及敘述方式都是站在適應他們的理解程度、生活需求和引發閱讀興趣的立場上進行寫作。低幼兒童的需求相對直接，主要是找到可以讓他們和世界連結、認識的方法以及喜歡、習慣閱讀這樣的行為。而少年小說或是童話在面對 IP 化趨勢時，考慮的條件又會是甚麼？相較於其他文類，少年小說和童話擁有著豐富、多元的元素作為改編的張本，像是張友漁便有兩部作品分別被改編拍攝成戲劇和電影。

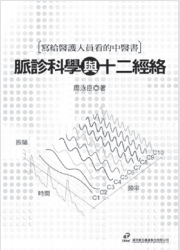
她的少年小說《阿國在蘇花公路上騎單車》敘述眾人眼中的問題人物為了找尋出路，開啟了一段漫長的單車之旅。這部作品後來由李志薔拍攝成電影「單車上路」，並獲得許多榮譽肯定；《誰在橋上寫字》這部作品則是由瞿友寧拍攝成戲劇「誰在橋上寫字」。〈誰在橋上寫字〉說的是 1950 年代、處在反共復國、共諜人人皆可抓之的氛圍當中的臺灣社會，一位國小學童因為貪玩做了一件被成人認為是「大逆不道」的事情，並引起了軒然大波。分析兩部改編自兒童文學作品的影視作品，其背後的意涵都相當深刻，一是把時下青少年在困境當中可能會出現的情緒反應展演得更為立體生動。二是重現時代景況，凸顯出了政治的荒謬性。

兒童文學面對 IP 化浪潮的優勢在於，它一方面就是以兒童為發想對象，基本上就有著一定基礎的閱聽群眾。一方面其廣義內涵又是人類生命中的永恆主題，例如啟蒙的需求和成長的艱難，所以訴說的對象的年齡階層較不受到限制。因此，兒童文學及其衍生的產物的可能性便顯得十分寬廣。進一步看，兒童文學創作的圖像呈現本身就有著具象化的可能，比如繪本中的角色製作成布偶、玩具等有著收藏賞玩價值的東西。

總結來說，面對 IP 化浪潮，在兒童文學的範疇裡圖像作品似乎有著較高的動能去迎接種種轉變。相對來看，文字作品因其性質的緣故就顯得被動，需要更多能量好讓自身從現下的形式跨越到另外一種形式。IP 化意味著資源主動的投注與合作，它們著眼的是未來的發展性，如形塑為相關標的物（周邊商品）的機會。不過，好看的故事永遠都會吸引人們的目光，也會是在新的挑戰中站穩腳步的不二法門。

注釋

1.Ryan（2016 年 7 月 1 日）。〈什麼是 IP 化？〉。上網日期：2018 年 6 月 1 日，檢自：https://www.inside.com.tw/2016/07/01/what-is-ip



應用科學

脈診科學與十二經絡

寫給醫護人員看的中醫書

周泳臣 著

漢珍 /10701/177 面 /21 公分 /350 元 / 平裝
ISBN 9789869549264/413

在主流教育以西方生理學爲根基的現代人來說，古人的中醫理論給人的感覺不是太抽象就是太玄。究竟要怎麼以現代生理學的角度來重新了解古人對人體的發現？本書作者將個人在生理學和研究所領域所學的知識，重新整合，並以較容易理解的順序以及白話的方式來重新論述，盡量避免專業的中醫用詞或術語，改以西方生理的理論和用詞來切入，降低其它對中醫有興趣的讀者踏入這領域的門檻。（漢珍）

應用科學

科學健身輕鬆逆齡

周敦穗 著

漢珍 /10702/302 面 /21 公分 /320 元 / 平裝
ISBN 9789869549288/411

大家都知道運動是最佳的逆齡密碼，也知道過度運動會產生大量自由基，造成身體傷害。運動要如何趨吉避凶？且省時有效，還眞是一門大學問。作者透過醫學科學理論的歸納分析，獨創出一種新的運動模式，大家只要在家裡，每天利用零碎的時間鍛鍊，就能輕鬆逆齡減脂。（漢珍）

應用科學

疾美學

緩解重症肌無力的療癒之旅

緩緩 (Amy) 著

樂果文化 /10701/240 面 /21 公分 /250 元 / 平裝
ISBN 9789869590600/415

本書不僅記錄重症肌無力的緩解歷程，也訴說重症肌無力病友的共同心路。重症肌無力爲一種長期而慢性的自體免疫疾病，無法完全根治，因此療癒過程也是一個自我陪伴、自我修復、自我認識、自我療癒，等待珍珠圓潤熟成的歷程。當病人走過疾病的考驗，進而由內而外起了深刻變化，因此不管是肌無力病友，或遭遇各種疾病、思索疾病對人意義的社會大衆，都能透過本書對患病一事有不同的面向與視野，得到重新安置生命的機會。（樂果文化）

應用科學

知心

魏崢 著

大塊文化 /10612/380 面 /23 公分 /550 元 / 平裝
ISBN 9789862138496/415

爲了避免心臟成爲心頭大患，不妨先從了解它、與它成爲「知心」朋友做起！心臟疾病是威脅人類生命的頭號殺手，這本從心臟結構及功能談起的圖文醫療專書，討論臨床上常見的心臟疾病及治療的方式，書裡的內容有助於民衆瞭解心臟的問題，當有不適就醫時，可與醫師討論以決定適切的治療方式，並配合醫囑做復健、正確的自我照護，才能讓心臟回復正常的功能、重拾健康的生活。（大塊文化）